

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 20.11.2008 г
COM(2008) 697 окончателен

2008/0204 (CNS)

Предложение за

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

**за определяне на правила за контрол и мерките за борба с болестта Африканска
чума по конете
(кодифицирана версия)**

(представена от Комисията)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. В контекста на Европа на гражданите Комисията отдава голямо значение на опростяването и яснотата на общественото право с оглед по-голямата му разбираемост и достъпност за гражданина, на когото по този начин осигурява широки възможности да упражнява предоставените му специфични права.

Тази цел не може да бъде постигната, докато съществуват множество разпоредби, които след като са били изменяни неколкостранно и често съществено, продължават да се намират отчасти в първоначалния акт, отчасти в последващите го изменящи актове. Необходимо е проучване и сравнение на голям брой актове, за да се установи кои са действащите разпоредби.

Поради това кодификацията на разпоредби, претърпели чести изменения, е от съществено значение за яснотата и прозрачността на общественото право.

2. Ето защо, на 1 април 1987 г., Комисията реши¹ да инструктира своите служби да извършват кодификация на всички законодателни актове най-късно след десетото им изменение, като подчерта, че това е минимално изискване и че в интерес на яснотата и разбираемостта на общественото законодателство службите следва да положат усилия да кодифицират текстовете, за които са отговорни, в още по-кратки срокове.

3. Заключениета на Председателството на Европейския съвет в Единбург от декември 1992 г. потвърди това², като в тях беше подчертано значението на кодификацията, която осигурява правна сигурност по отношение на правото, приложимо към даден момент по даден въпрос.

Кодификацията трябва да се извършва при стриктно спазване на обичайния обществен законодателен процес.

Предвид невъзможността за въвеждане на изменения по същество в актовете, предмет на кодификация, Европейският парламент, Съветът и Комисията решиха с междуинституционално споразумение от 20 декември 1994 г., че може да се прилага ускорена процедура за бързо приемане на кодифицираните актове.

4. Целта на настоящото предложение е да се извърши кодификация на Директива 92/35/ЕИО на Съвета от 29 април 1992 г. за определяне на правила за контрол и мерките за борба с болестта Африканска чума по конете³. Новата директива ще замени различните актове, които са инкорпорирани в нея⁴; тя запазва напълно съдържанието на кодифицираните актове и се ограничава до тяхното обединяване, като внася единствено формални изменения, необходими за самото кодифициране.

¹ COM(87) 868 PV.

² Виж приложение 3 от част А на посочените заключения.

³ Изработено в съответствие със съобщението на Комисията до Европейския парламент и Съвета - Кодификация на *acquis communautaire*, COM(2001) 645 окончателен.

⁴ Виж приложение V, част А към настоящото предложение.

5. Настоящото предложение за кодификация беше изработено на основата на предварителна консолидация на текста, на всички официални езици, на Директива 92/35/ЕИО и изменящите я актове, с помощта на информационна система от Службата за официални публикации на Европейските общности. При промяна на номерацията на членовете съответствието между старата и новата номерация е посочено в таблица на съответствието, която се съдържа в приложение VI към кодифицираната директива.

Предложение за
ДИРЕКТИВА .../.../ЕО НА СЪВЕТА

от

за определяне на правила за контрол и мерките за борба с болестта Африканска чума по конете (кодифицирана версия)

(Текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

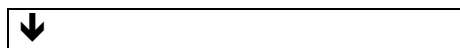
като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член  37  от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

като има предвид, че:



- (1) Директива 92/35/ЕИО на Съвета от 29 април 1992 година за определяне на правила за контрол и мерките за борба с болестта Африканска чума по конете³ е била неколkokратно и съществено изменяна⁴. С оглед постигане на яснота и рационалност посочената директива следва да бъде кодифицирана.

¹ ОВ С [...], [...], стр. [...].

² ОВ С [...], [...], стр. [...].

³ ОВ L 157, 10.6.1992 г., стр. 19.

⁴ Виж приложение V, част А.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 1
(адаптиран)

- (2) Директива 90/426/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни⁵, има за цел да либерализира придвижването на еднокопитни животни на територията на Общността. Следва да бъдат въведени мерки на Общността за хармонизиране на правилата за контрол и мерките за борба с болестта Африканска чума по конете.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 2

- (3) Тези мерки следва да дадат възможност да се осигури рационалното развитие на животновъдния сектор и да спомогнат за опазването на здравето на животните в Общността.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 3

- (4) Възникнало огнище на тази болест може бързо да придобие епизоотични размери, като причини смъртност и сътресения, които е възможно рязко да понижат доходността от отглеждането на добитък.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 4

- (5) При възникване на съмнение за наличие на болестта следва незабавно да се вземат мерки за контрол и в момента, в който болестта бъде потвърдена, следва да се предприеме незабавно и ефективно действие с цел да се гарантира опазването на здравето на животните в Общността.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 5

- (6) Мерките, които трябва да се вземат, следва да са насочени към предпазване от разпространението на болестта Африканска чума по конете. Придвижването на животни, които е възможно да пренесат заразата, следва да бъде строго контролирано, а насекомите-преносители на заразата следва да бъдат унищожени от заразените стопанства.

⁵ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 42.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 6

- (7) Следва да се определят условията, при които може да бъде извършена ваксинация срещу болестта Африканска чума по конете и правилата, които регулират извършването на ваксинацията.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 7

- (8) С цел осигуряване на по-ефективен контрол върху болестта и като се вземат под внимание географските, административните, екологичните и епизоотологичните фактори, следва да се предприеме съответно действие за създаването на предпазни и наблюдавани зони.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 8

- (9) Извършването на цялостно епизоотологично проучване е крайно необходимо, за да се предотврати всяко разпространение на болестта.

↓ 92/35/ЕИО съобр. 9
(адаптиран)

- (10) В случай на възникване на болестта Африканска чума по конете се прилага член 3 от Решение [90/424/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г.] относно разходите във ветеринарната област⁶.

↓

- (11) Мерките, необходими за прилагането на настоящия регламент, следва да се приемат в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 година относно установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁷.
- (12) Настоящата директива не следва да засяга задълженията на държавите-членки относно сроковете за транспониране в националното право на директивите, които са посочени в приложение V, част Б,

⁶ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 19.

⁷ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

С настоящата директива се определят правилата за контрол и мерките за борба с болестта Африканска чума по конете.

Член 2

За целите на настоящата директива определенията, съдържащи се в член 2 от Директива 90/426/ЕИО, се прилагат по съответния начин и когато е необходимо.

Въпреки това *стопанство* означава стопанство по смисъла на Директива 90/426/ЕИО и природни резервати, в които еднокопитни животни живеят на свобода.

Освен това:

- а) *собственик или лице, което отглежда животни*, е всяко физическо или юридическо лице (лица), което притежава правото на собственост върху еднокопитни животни, или което е натоварено с тяхното отглеждане, независимо със или без цел получаване на възнаграждение;

- б) *преносител* е насекомо от вида *Culicoides imicola* или всяко друго насекомо от рода *Culicoides*, което е възможно да пренесе болестта Африканска чума по конете, и което подлежи на идентифициране съгласно процедурата, посочена в член 19, параграф 2, след като ☒ Европейският орган по безопасност на храните ☒ представи своето становище;

- в) *потвърждение* е декларация на компетентния орган за наличието на болестта Африканска чума по конете, въз основа на лабораторни резултати; въпреки това, в случай на епидемия, компетентният орган може да потвърди болестта и на основание на резултатите от клинични и/или епидемиологични изследвания;
- г) *компетентен орган* е централният орган на държава-членка, който е отговорен за извършването на ветеринарни проверки или всеки ветеринарен орган, на който централният орган е делегирал това правомощие;
- д) *официален ветеринарен лекар* е ветеринарният лекар, назначен от компетентния орган.

Член 3

Държавите-членки гарантират, че възникването или съмнението за наличие на болестта Африканска чума по конете е предмет на задължително и незабавно обявяване пред компетентния орган.

Член 4

1. Когато в дадено стопанство се намират едно или повече еднокопитни животни, за които е налице съмнение за болестта Африканска чума по конете, държавите-членки гарантират, че официалният ветеринарен лекар незабавно привежда в действие официалните средства за проучване с цел да се потвърди или изключи наличието на въпросната болест.

2. От момента, в който бъде обявено съмнението за наличие на болестта, официалният ветеринарен лекар:

- а) поставя под официален надзор стопанството(ата), за което (които) има съмнение за заболяване;
- б) предприема:
 - i) официално преброяване на еднокопитните животни, като за всеки един вид се посочва броят на умрелите, заразените или застрашените от заразяване еднокопитни животни, както и актуализирането на данните от това преброяване, за да се отчетат новородените или умрелите през периода на съмнението; информацията от преброяването трябва да се представя при поискване и се допуска да бъде проверявана при всяка инспекция;
 - ii) преброяване на местата, в които преносителят може лесно да оцелее или да се настани, както и употребата на съответни средства за унищожаване на насекомите в тези места;
 - iii) извършването на епизоотологично проучване, съгласно член 7;
- в) редовно посещава стопанството(ата), при което той:
 - i) преглежда всяко животно, отглеждано в стопанството(ата);
 - ii) извършва пълно клинично изследване или аутопсия на животните, за които съществува съмнение за заболяване или умрелите животни и взема пробите, необходими за извършването на лабораторни изследвания;
- г) гарантира, че:
 - i) всички намиращи се в стопанството(ата) еднокопитни животни са настанени в техните помещения, както и на други места, където животните да са предпазени от преносителя;

- ii) всяко придвижване на еднокопитни животни към или от стопанството(ата) се забранява;
- iii) в сградите и около местата, където са настанени еднокопитните животните се употребяват съответните средства за унищожаване на насекомите;

↓ 92/35/ЕИО (адаптиран)

- iv) трупове на еднокопитните животни, които са умрели в стопанството, се унищожават, обезвреждат, изгарят или загробват съгласно ☒ Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и Съвета⁸. ☒

↓ 92/35/ЕИО

3. До въвеждането на официалните мерки, посочени в параграф 2, собственикът на животните или лицето, което отглежда животни, за които има съмнение за болестта, предприема всички необходими предпазни мерки, за да осигури спазването на параграф 2, буква г).

4. Компетентният орган може да приложи всяка от мерките, предвидени в параграф 2 и за други стопанства, ако тяхното местонахождение, тяхното географско разположение или контактите със стопанството, за което има съмнение за болестта, дават основание да се подозира наличието на предполагаемо заразяване.

5. Освен разпоредбите на параграф 2, в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2, могат да се определят и специфични разпоредби по отношение на природните резервати, в които еднокопитни животни живеят на свобода.

↓ 92/35/ЕИО (адаптиран)

6. Мерките, които се включват в обхвата на настоящия член, се преустановяват ☒ от официалния ветеринарен лекар ☒, само ако отпадне съмнението на компетентния орган за наличието на болестта Африканска чума по конете.

Член 5

Ваксинацията срещу Африканската чума по конете може да се извършва единствено в съответствие с разпоредбите, определени в настоящата директива.

⁸ ☒ ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1. ☒

Член 6

1. Когато наличието на болестта Африканска чума по конете се потвърди официално, официалният ветеринарен лекар:

- а) незабавно пристъпва към умъртвяване под официален надзор на всички еднокопитни животни в заразеното стопанство, които са болни от Африканска чума по конете, а и на животните, които са показали клинични признаци за болестта;
- б) разпорежда унищожаването, обезвреждането, изгарянето или загробването на трупите на еднокопитните животни, посочени в буква а), в съответствие с Регламент (ЕО) № 1774/2002;

↓ 92/35/ЕИО

- в) разширява обхвата на мерките, определени в член 4, към други стопанства, разположени в радиус 20 км около заразеното стопанство(а) (включително и в предпазната зона);
- г) пристъпва към профилактична ваксинация на всички еднокопитни животни в зоната, определена в буква в), като използва ваксина, разрешена от компетентния орган и идентифицира животните чрез нанасянето по одобрен метод на ясна и незаличима маркировка, в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2. Въпреки това, въз основа на епизоотологичните, метеорологичните, географските или климатологичните обстоятелства, изискването за извършването на ваксинацията може да бъде дерогирано от компетентния орган. Компетентният орган уведомява Комисията за това;
- д) извършва епизоотологично проучване, в съответствие с член 7.

2. Компетентният орган може да разшири обхвата на мерките, предвидени в параграф 1, извън зоната, посочена в буква в) от него, ако поради географската, екологичната или метеорологичната обстановка или поради движението от и към стопанството, в което е било потвърдено наличието на болестта, съществуват основателни съмнения за разрастване на болестта Африканска чума по конете. Той уведомява Комисията за това.

3. Когато зоната, посочена в параграф 1, е разположена на територията на повече от една държава-членка, компетентните органи на въпросната държава-членка си сътрудничат при определянето на границите на тази зона. Ако е необходимо, тази зона може да бъде определена съгласно процедурата, посочена в член 19, параграф 2.

Член 7

1. Епизоотологичното проучване обхваща:

- а) продължителността от време, през което болестта Африканска чума по конете вероятно е съществувала в стопанството;
- б) предполагаемия произход на болестта Африканска чума по конете в стопанството и идентифицирането на други стопанства, където се отглеждат еднокопитни животни, които биха могли да заболели или да бъдат заразени от същия източник;
- в) наличието и разпространението на преносителите на болестта;
- г) движението на еднокопитни животни от и към засегнатите стопанства, а също и на трупове на еднокопитни животни, преместени от тези стопанства.

2. С цел да се осигури пълна координация на всички необходими мерки, за да се гарантира колкото е възможно по-бързото ликвидиране на болестта Африканска чума по конете и с цел извършването на епизоотологично проучване, се създава звено за действие при кризисни ситуации.

Общите правила, които се отнасят до националните звена за действие при кризи и кризисното звено на Общността, се приемат от Съвета, който действа по предложение на Комисията.

Член 8

1. Държавите-членки гарантират, че в допълнение към мерките, предвидени в член 6, компетентният орган създава предпазна зона и наблюдавана зона. При създаването на зоните се вземат под внимание географските, административните, екологичните и епизоотологичните фактори, свързани с болестта Африканска чума по конете, както и структурите за осъществяване на контрол на болестта.

2. Предпазната зона обхваща част от територията на Общността в радиус не по-малко от 100 км около цялото заражено стопанство.

3. Наблюдаваната зона обхваща част от територията на Общността, която се простира на не по-малко от 50 км извън предпазната зона, където през последните 12 месеца не е била извършвана профилактична ваксинация.

4. Когато зоните, посочени в параграфи 2 и 3, са разположени на територията на няколко държави-членки, компетентните органи на засегнатите държави-членки си сътрудничат с цел да определят такива зони. Въпреки това, ако е необходимо, предпазната зона и наблюдаваната зона се определят в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2.

5. При надлежно обосновано искане от страна на държава-членка в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2, може да се вземе решение с оглед изменение на границите на зоните, определени в съответствие с параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член, като се вземат под внимание:

- а) тяхното географско местоположение и екологичните фактори;
- б) метеорологичните условия;
- в) наличието и разпространението на преносителя;
- г) резултатите от епизоотологичните проучвания, извършени в съответствие с член 7;
- д) резултатите от лабораторните изследвания;
- е) прилагането на мерките за контрол, по-специално мерките за унищожаване на насекомите.

Член 9

1. Държавите-членки гарантират, че в предпазната зона се прилагат следните мерки:

- а) идентифицират се всички стопанства за отглеждане на еднокопитни животни, които са разположени в пределите на предпазната зона;
- б) официалният ветеринарен лекар извършва:
 - (i) периодични проверки на всички стопанства, където се отглеждат еднокопитни животни;
 - (ii) клиничен преглед на еднокопитните животни, включително, ако е необходимо, официалният ветеринарен лекар взема проби за лабораторно изследване; трябва да се съхранява регистър с резултатите от всички извършени проверки и констатации;
- в) еднокопитните животни напускат стопанството, в което те се отглеждат, само с цел директното им транспортиране, под официален надзор, за принудително клане до кланица, която е разположена в предпазната зона или ако в зоната няма кланица, до кланица, разположена в наблюдаваната зона, определена от компетентния орган.

2. В допълнение към мерките, предвидени в параграф 1, съгласно процедурата, посочена в член 19, параграф 2, може да се вземе решение за извършване на профилактична ваксинация на еднокопитни животни срещу болестта Африканска чума по конете и за идентифицирането на животните, които се намират в предпазната зона.

Член 10

Държавите-членки гарантират, че:

- а) мерките, предвидени в член 9, параграф 1, се прилагат в наблюдаваната зона. Въпреки това се допуска животните да бъдат заклани в предпазната зона в кланица, която компетентният орган е определил за целта, ако в наблюдаваната зона няма кланица;
- б) в наблюдаваната зона се забранява всякаква ваксинация срещу болестта Африканска чума по конете.

Член 11

Периодът на прилагане и поддържане на мерките, предвидени в членове 6, 8, 9 и 10 се определя с процедурата, посочена в член 19, параграф 2. В никакъв случай не се допуска периодът да е по-малък от 12 месеца, когато е била извършена ваксинация в съответствие с член 6, параграф 1 и член 9, параграф 2.

Въпреки това, независимо от член 9, параграф 1, буква в) и член 10, буква а):

- а) еднокопитните животни от предпазната зона и от наблюдаваната зона могат да бъдат транспортирани под официален надзор до карантинната станция, посочена в член 5, параграф 3, буква г) от Директива 90/426/ЕИО директива, но при условията, определени в член 5, параграф 3 от същата директива;
- б) за придвижването на еднокопитни животни в пределите на зони с еднакъв статут е необходимо разрешение от страна на компетентните органи, въз основа на следните правила:
 - і) еднокопитните животни задължително:
 - преминават през предварителна официална проверка,
 - се изисква да бъдат идентифицирани, и
 - се придружават от официален документ;
 - іі) при всички случаи държавите-членки осигуряват, че еднокопитни животни, ваксинирани преди по-малко от 60 дни, не могат да напускат стопанството, в което са се намирали по време на извършване на ваксинацията;

↓ 92/35/ЕИО (адаптиран)

- ііі) държавите-членки уведомяват Комисията в рамките на ☒ комитета, посочен в член 19, параграф 1, ☒ относно предприетите мерки в тази област.

↓ 92/35/ЕИО

Член 12

Когато в определен регион епидемията от Африканска чума по конете е изключително сериозна, засегнатите държави-членки предприемат всички допълнителни мерки, в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2.

Член 13

Държавите-членки осигуряват, че компетентният орган взема всички необходими и съответни мерки по отношение на това всички лица, които се намират в предпазните и наблюдаваните зони да бъдат напълно информирани за ограниченията, които са в сила, и предприемат необходимите разпоредби за подходящото изпълнение на въпросните мерки.

Член 14

1. Държавите-членки определят национална лаборатория, която да извършва лабораторните изследвания, предвидени в настоящата директива, и предоставя координатите на тази лаборатория, както и всички последващи промени, на останалите държави-членки и на обществеността.

Подробни правила за еднаквото прилагане на настоящия параграф могат да се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2.

2. Функциите и задълженията на националните лаборатории, определени в съответствие с параграф 1, са установени в приложение I.

3. Националните лаборатории, определени в съответствие с параграф 1, поддържат връзка с референтната лаборатория на Общността, посочена в член 15.

Член 15

Референтната лаборатория на Общността за болестта Африканска чума по конете е посочена в приложение II. Независимо от разпоредбите на Решение [90/424/ЕИО], и по-специално [член 28] от него, функциите и задълженията на лабораторията се определят в приложение III към настоящата директива.

Член 16

Доколкото е необходимо за еднообразното прилагане на настоящата директива и в сътрудничество с компетентните органи, държавите-членки могат да извършват проверки на място. За тази цел се допуска чрез извършването на проверка на представителен процент от стопанствата да се потвърди дали компетентните органи спазват разпоредбите на настоящата директива. Комисията уведомява държавите-членки за резултатите от извършените проверки.

Държава-членка, на чиято територия се извършва проверка, оказва на експертите необходимото съдействие при изпълнение на техните задължения.

Общите правила за прилагане на настоящия член се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2.

Член 17

1. Всяка държава-членка изготвя план за действие в извънредни ситуации, в който посочва как тя ще прилага мерките, определени в настоящата директива.

Чрез този план трябва да се разреши достъпът до техническото и технологичното оборудване, съоръженията, персонала и всички други съответни материали, които са необходими за бързото и ефикасно ликвидиране на болестта.

2. Критериите, които трябва да се прилагат при изготвянето на планове, посочени в параграф 1, са определени в приложение IV.

↓ 92/35/ЕИО (адаптиран)

Планове, които са изготвени в съответствие с тези критерии, се представят на Комисията не по-късно от ☒ 18 август 1992 г ☒.

Комисията преглежда планове, за да реши дали те позволяват постигането на желаната цел и предлага на съответната държава-членка всички необходими изменения най-вече с цел да се осигури, че планове са съвместими с тези на другите държави-членки.

Комисията одобрява планове, които при необходимост се изменят в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2.

Впоследствие планове могат да бъдат изменяни или допълвани в съответствие със същата процедура, за да се вземе под внимание развитието в обстановката.

Член 18

Приложенията се изменят от Съвета по предложение на Комисията ☒ в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2 ☒.

↓ 806/2003 член 3 и Приложение III, т. 29 (адаптиран)

Член 19

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по хранителната верига и опазване здравето на животните, учреден с член 58 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета⁹.

2. Когато се прави позоваване на настоящия параграф, се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

⁹ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.



Член 20

Директива 92/35/ЕИО, изменена с актовете, посочени в приложение V, част А, се отменя, без да се засягат задълженията на държавите-членки относно сроковете за транспониране в националното право на директивите, които са посочени в приложение V, част Б.

Позоваванията на отменената директива се считат за позовавания на настоящата директива и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение VI.

Член 21

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Тя се прилага от 2 януари 2010 г.

 92/35/ЕИО

Член 22

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на [...]

За Съвета:
Председател
[...]

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ФУНКЦИИ И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА НАЦИОНАЛНИТЕ ЛАБОРАТОРИИ ЗА БОЛЕСТТА АФРИКАНСКА ЧУМА ПО КОНЕТЕ

Националните лаборатории за болестта Африканска чума по конете отговарят за съгласуване на стандартите и методите за диагностика, определени във всяка лаборатория за диагностика на държавата-членка, както за използването на реактиви и за тестването на ваксините. За целта лабораториите:

- а) могат да снабдяват с реактиви съответните лаборатории за диагностика, които ги заявяват;
 - б) извършват контрол върху качеството на всички реактиви за диагностика, които се използват във въпросната държава-членка;
 - в) организират периодично провеждането на сравнителни тестове;
 - г) съхраняват изолатите на вируса на болестта Африканска чума по конете от потвърдени случаи във въпросната държава-членка;
 - д) осигуряват потвърждаването на положителните резултати, получени в регионалните лаборатории за диагностика.
-

↓ 2007/729/ЕС Приложение т. 3, буква б)
--

ПРИЛОЖЕНИЕ II

РЕФЕРЕНТНА ЛАБОРАТОРИЯ НА ОБЩНОСТТА

Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete
Carretera de Algete, km 8
E-28110 Algete (Madrid)

Tel. (34) 916 29 03 00
Fax (34) 916 29 05 98

E-mail: lcv@mapya.es

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ФУНКЦИИ И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА РЕФЕРЕНТНАТА ЛАБОРАТОРИЯ НА ОБЩНОСТТА ЗА БОЛЕСТТА АФРИКАНСКА ЧУМА ПО КОНЕТЕ

Референтната лаборатория на Общността има следните функции и задължения:

1. да координира, след консултиране с Комисията, използваните в държавите-членки методи за диагностициране на болестта Африканска чума по конете, по-конкретно чрез:
 - а) определяне на типа, съхраняване и снабдяване с щамове на вируса на болестта Африканска чума по конете, предназначени за серологични изследвания, а също и чрез приготвянето на антисерум;
 - б) снабдяване на националните референтни лаборатории със стандартни серуми и други сравнителни реактиви с цел да се стандартизират изследванията и реактивите, които се използват във всяка държава-членка;
 - в) създаване и поддържане на фонд от щамове и изолати на вируса на болестта Африканска чума по конете;
 - г) организиране на периодични сравнителни тестове по отношение на процедурите за диагностика на ниво Общност;
 - д) събиране и сортиране на данни и информация относно използваните методи за диагностика и резултатите от извършваните в Общността тестове;
 - е) охарактеризиране на изолатите на болестта Африканска чума по конете чрез използването на съществуващите най-съвременни методи, за да се позволи по-добро усвояване на епизоотологията на болестта Африканска чума по конете;
 - ж) постоянно следене на постиженията при наблюдението, епизоотологията и превенцията на болестта Африканска чума по конете по целия свят;
2. да съдейства активно при диагностицирането на огнища на болестта Африканска чума по конете в държавите-членки чрез получаването на изолати на вируса за потвърждаване на диагнозата, охарактеризиране и епизоотологични проучвания;
3. да спомогне за обучението или преквалификацията на експертите по лабораторна диагностика, с оглед хармонизирането на техниките за диагностика навсякъде в Общността;

4. да извършва взаимен и реципрочен обмен на информация със световната лаборатория за болестта Африканска чума по конете, определена от ☒ Световната организация за здравеопазване на животните (МБЕ) ☒, най-вече по отношение на промените в световната обстановка, свързани с болестта Африканска чума по конете.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

КРИТЕРИИ ЗА ПЛАНОВЕТЕ ЗА ДЕЙСТВИЕ В ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ

Плановете за действие в извънредни ситуации трябва да отговарят най-малко на следните критерии:

1. създават кризисен център на национално ниво, който да координира всички мерки за контрол в засегнатата държава-членка;
2. съставят списък на местните центрове за контрол, притежаващи необходимото техническо оборудване и средства за координиране на мерките за контрол на болестта на местно ниво;
3. представят подробна информация относно персонала, който участва при мерките за контрол, неговите умения и отговорности;
4. всеки местен център за контрол на болестта трябва да притежава възможности за незабавно влизане в контакт с лица/организации, които са пряко или косвено свързани с появата на огнище на болестта;
5. разполагат с оборудване и материали за провеждане на мерките за контрол на болестта по съответния начин;
6. представят подробни инструкции относно действията, които следва да се предприемат при поява на съмнение или при потвърждаване на заболяването, а и на заразата, включително за начините за обезвреждане на трупове;
7. изготвят програми за обучение с цел поддържане и развиване на уменията относно работа на терена, както и относно административните процедури;
8. лабораториите за диагностика трябва да разполагат с техническо оборудване и средства за извършване на следкланичен преглед, с необходимия капацитет за серология, хистология и др., а трябва също да поддържат умения за бърза диагностика (като за тази цел трябва да се организира бързото транспортиране на пробите);
9. предоставят информация за предполагаемото количество ваксина срещу Африканска чума по конете, което би било необходимо в случай на възстановяване на принудителната ваксинация;
10. създават се разпоредби за осигуряване на законовите правомощия, които са необходими за прилагането на плановете за действие в извънредни ситуации.



ПРИЛОЖЕНИЕ V

Част А

Отменената директива и списък на нейните последователни изменения (посочени в член 20)

Директива 92/35/ЕИО на Съвета
(ОВ L 157, 10.6.1992 г., стр. 19)

Точки V.E.I.2.V.3 от Приложение I към
Акта за присъединяване от 1994 година
(ОВ C 241, 29.8.1994 г., стр. 132 и 155)

Регламент (ЕО) No 806/2003 на Съвета
(ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 1)

Единствено приложение III, т. 29

Точка 6.V.I.22 от Приложение II към
Акта за присъединяване от 2003 година
(ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 381)

Решение 2006/911/ЕО на Комисията
(ОВ L 346, 9.12.2006 г., стр. 41)

Единствено по отношение на
позоваването на
Директива 92/35/ЕИО в член 1 и
приложението, т. 5

Директива 2006/104/ЕО на Съвета
(ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 352)

Единствено по отношение на
позоваването на
Директива 92/35/ЕИО в член 1 и
приложението, точка I.6

Решение 2007/729/ЕО на Комисията
(ОВ L 294, 13.11.2007 г., стр. 26)

Единствено по отношение на
позоваването на
Директива 92/35/ЕИО в член 1 и
приложението, точка 3

Директива 2008/73/ЕО
(ОВ L 219, 14.8.2008 г., стр. 40)

Единствено член 14

Част Б

Срокове за транспониране в националното право (посочени в член 20)

Директива	Срок за транспониране
92/35/ЕИО	31 декември 1992 г.
2006/104/ЕО	1 януари 2007 г.
2008/73/ЕО	1 януари 2010 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Директива 92/35/ЕИО	Настоящата директива
Членове 1 до 6	Членове 1 до 6
Член 7, параграф 1, първо до четвърто тире	Член 7, параграф 1, букви а) до г)
Член 7, параграф 2	Член 7, параграф 2
Член 8, параграф 1	Член 8, параграф 1
Член 8, параграф 2, буква а)	Член 8, параграф 2
Член 8, параграф 2, буква б)	Член 8, параграф 3
Член 8, параграф 2, буква в)	Член 8, параграф 4
Член 8, параграф 3, встъпително изречение	Член 8, параграф 5, встъпително изречение
Член 8, параграф 3, първо до шесто тире	Член 8, параграф 5, букви а) до е)
Член 9, параграф 1, буква а)	Член 9, параграф 1, буква а)
Член 9, параграф 1, буква б), първо тире	Член 9, параграф 1, буква б), т. i)
Член 9, параграф 1, буква б), второ тире	Член 9, параграф 1, буква б), т. ii)
Член 9, параграф 1, буква в)	Член 9, параграф 1, буква в)
Член 9, параграф 2	Член 9, параграф 2)
Член 10, встъпителни думи	Член 10, встъпителни думи
Член 10, параграф 1	Член 10, буква а)
Член 10, параграф 2	Член 10, буква б)
Членове 11 до 18	Членове 11 до 18
Член 19, параграфи 1 и 2	Член 19, параграфи 1 и 2
Член 19, параграф 3	-
Член 20	-
Член 21	-

-	Член 20
-	Член 21
Член 22	Член 22
Приложение I, раздел Б	Приложение I
Приложение II	Приложение II
Приложение III	Приложение III
Приложение IV	Приложение IV
-	Приложение V
-	Приложение VI
